

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๒๐๕/๗๘๒



สวค. ๗/๗๐1	สำนักงานเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
วันที่ 24 ส.ย. 2552	2552 ๗5 299 ๒ 100
เวลา 15.๓0	วันที่ 24 ส.ย. 2552 15 15

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๒๓ มิถุนายน ๒๕๕๒

เรื่อง ปฏิญญาร่วมว่าด้วยความเป็นหุ้นส่วนที่เพิ่มพูนระหว่างอาเซียนกับแคนาดา
เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี
สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างปฏิญญาร่วมว่าด้วยความเป็นหุ้นส่วนที่เพิ่มพูนระหว่างอาเซียนกับ
แคนาดาพร้อมคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ

ตามที่อาเซียนและแคนาดาได้จัดทำปฏิญญาร่วมว่าด้วยความเป็นหุ้นส่วนที่เพิ่มพูนระหว่างอาเซียนกับแคนาดา (Joint Declaration on the ASEAN-Canada Enhanced Partnership) โดยมีจุดมุ่งหมายที่จะกระชับความสัมพันธ์และความร่วมมือระหว่างกันให้ครอบคลุมความร่วมมือในทุกๆ ด้าน ทั้งด้านการเมืองและความมั่นคง เศรษฐกิจ สังคมวัฒนธรรม การพัฒนาและวิชาการ เพื่อเป็นการส่งเสริมความสัมพันธ์ระหว่างอาเซียน-แคนาดาที่มีมายาวนานกว่า ๓๒ ปี และเพื่อเป็นการกำหนดกรอบการดำเนินความร่วมมือระหว่างกันในอนาคตภายหลังจากที่อาเซียนได้มีกฎบัตรอาเซียนและอาเซียนกำลังอยู่ในระหว่างการสร้างประชาคมอาเซียนภายในปี ๒๕๕๘ ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

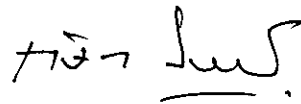
เกี่ยวกับเรื่องนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนว่า ปฏิญญาร่วมฯ ดังกล่าวสะท้อนถึงความสัมพันธ์ที่แน่นแฟ้นมากยิ่งขึ้นระหว่างอาเซียนและแคนาดา รวมทั้งเป็นการแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองของแคนาดาในการส่งเสริมความสัมพันธ์ในทุกด้านกับอาเซียน นอกจากนี้ ไทยในฐานะประธานอาเซียนและในฐานะที่จะเข้ารับตำแหน่งประเทศผู้ประสานความสัมพันธ์อาเซียน-แคนาดาต่อจากเวียดนามในการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียนในเดือนกรกฎาคม ศกนี้ น่าจะร่วมให้ความเห็นชอบในปฏิญญาร่วมฯ เพื่อเป็นการรักษาบทบาทของไทยในฐานะประธานอาเซียนและประเทศผู้ประสานอาเซียน-แคนาดา รวมทั้งผลประโยชน์ที่ไทยพึงจะได้รับจากความร่วมมือในกรอบความสัมพันธ์อาเซียน-แคนาดา

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนเพิ่มเติมว่า ปฏิญญาร่วมฯ มีสาระเป็นการแสดงเจตนารมณ์ที่มีวัตถุประสงค์เพื่อให้มีการเสริมสร้างความร่วมมือระหว่างประเทศในด้านการเมืองและความมั่นคง ด้านเศรษฐกิจ ด้านสังคมและวัฒนธรรม การพัฒนาและวิชาการ จึงไม่น่าจะเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ ในการนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอร่างปฏิญญาร่วมฯ เสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบก่อนที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศอาเซียนและแคนาดาจะให้ความเห็นชอบในระหว่างการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน ครั้งที่ ๔๒ ซึ่งมีกำหนดจะจัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๖-๒๓ กรกฎาคม ศกนี้ ต่อไป

อนึ่ง หากมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขร่างปฏิญญาร่วมฯ ที่มีใช้สาระสำคัญและ
ไม่กระทบต่อผลประโยชน์ของไทย ขอให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการได้ โดยมีต้องนำเสนอ
คณะรัฐมนตรีพิจารณาอีก

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไปด้วย จะขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ



(นายภษิต ภิรมย์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมอาเซียน

กองอาเซียน ๔

โทร. ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๔๔๒๓

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๑๕